

## DECLARATION COMMUNE

Ce mercredi 21 janvier s'est tenue à Berlin une rencontre réunissant Sigmar Gabriel, ministre fédéral de l'économie et de l'énergie, Matthias Machnig, secrétaire fédéral aux affaires économiques et à l'énergie et Matthias Fekl, secrétaire d'Etat chargé du commerce extérieur, de la promotion du tourisme et des Français de l'étranger.

Nos échanges ont porté principalement sur les enjeux de politique commerciale d'intérêt commun entre la France et l'Allemagne, en particulier les mécanismes de règlement des différends investisseur/Etat (ISDS). La publication par la Commission, le 13 janvier, des résultats de la consultation publique ouvre une nouvelle étape pour échanger sur les améliorations à apporter à l'ISDS. Nous saluons la parution de ce rapport, nourri de très nombreuses contributions substantielles, et soulignons la nécessité d'apporter des réponses aux préoccupations exprimées (notamment : droit à réguler des Etats, fonctionnement des instances arbitrales, relations avec les juges nationaux, mécanisme d'appel).

Les échanges ont permis de s'accorder sur le fait que les quatre axes retenus par la Commission dans son rapport de consultation devraient inciter à apporter des modifications au CETA. D'autres Etats membres ont fait part de leur appréciation positive quant aux résultats de la consultation. Nous souhaitons examiner toutes les options de modifications avec eux et avec la Commission.

Cette démarche s'inscrit dans la suite de nombreux échanges de vues au niveau européen et a vocation à se poursuivre et s'intensifier de cette manière pour apporter des solutions adéquates.



Bundesministerium  
für Wirtschaft  
und Energie



## GEMEINSAME ERKLÄRUNG

Am Mittwoch, dem 21. Januar 2015 fand in Berlin ein Treffen mit dem Bundesminister für Wirtschaft und Energie, Sigmar Gabriel, dem Staatssekretär im Bundesministerium für Wirtschaft und Energie, Matthias Machnig, und dem Staatssekretär für Außenhandel, Tourismusförderung und Auslandsfranzosen, Matthias Fekl, statt.

Im Wesentlichen ging es bei diesem Austausch um die Herausforderungen der Handelspolitik, die für Deutschland und Frankreich von gemeinsamem Interesse sind, insbesondere das Investor-Staat-Schiedsverfahren (ISDS). Mit der Veröffentlichung der Ergebnisse der öffentlichen Konsultation zu Investitionsschutz und ISDS in TTIP durch die EU-Kommission am 13. Januar 2015 wird eine neue Grundlage für die Diskussion über weitere Verbesserungen von ISDS geschaffen. Wir begrüßen die Veröffentlichung dieses Berichts, dem zahlreiche substantielle Beiträge zugrunde liegen, und unterstreichen die Notwendigkeit, Antworten auf die vorgebrachten Bedenken zu finden (u. a. Regulierungsrecht der Staaten, Funktionsweise der Schiedsgerichte, Verhältnis zu Klagen vor nationalen Gerichten, Rechtsmittelinstanz).

In den Gesprächen stimmte man überein, dass die vier Schwerpunkte, die von der EU-Kommission im Bericht zur Konsultation genannt werden, auch Anregung für weitere Veränderungen in CETA sein sollten. Auch andere Mitgliedstaaten haben sich positiv zu der Konsultation geäußert. Mit ihnen gemeinsam und mit der EU-Kommission wollen wir alle Optionen für Veränderungen prüfen.

Dieses Vorgehen steht im Einklang mit dem vielfältigen Meinungs-austausch auf europäischer Ebene und soll fortgesetzt und intensiviert werden, um angemessene Lösungen zu finden.